



Instruktionsbok och Underhållsanvisning

Stubbfräs F500H



Viktigt!

Läs igenom instruktionsboken
innan användning



TREJON FÖRSÄLJNINGS AB

Företagsvägen 9
SE-911 35 VÄNNÄSBY
SWEDEN
Tel: + 46 (0)935 39 900
Webb: trejon.se



■ INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Produktidentifiering	6
Säkerhetsanvisningar	7
Användning	7
Allmänt	7
Användning	8
Stabilitet	8
Säkerhetssymboler	9
Transportera produkten	11
Hantering av produkten vid leverans.....	12
Säkerhetsanordningar	12
Reglage	13
Buller och vibrationer	13
Användning	14
Före drift	14
Transport, hantering och lagring	15
Driftsättning, fräsning.....	16
Nödsituationer.....	16
Beskrivning av maskinen	16
Tekniska parametrar	18
Smörjning	21
Tandbyte	22
Kilremsspänning	22
Felsökning	26
Återvinning	28
Garanti och överlåtelsebevis.....	29
Serviceprotokoll	34

SÄKERHETSSYMBOLER

OBS! Denna varningssymbol hittar Du överallt i denna instruktionsbok och ska göra Dig uppmärksam på säkerhetsinstruktioner för dig själv, dina anställda och övriga personer som kommer i beröring med vagnen. Försummelse av dessa instruktioner kan förorsaka allvarliga skador och även dödsfall.

Denna symbol betyder följande:



VARNING!
SE UPP!
DIN SÄKERHET ÄR I FARA!

Varningsord

Var uppmärksam för varningsorden **VARNING!** och **OBSERVERA!** i säkerhetstexter. Orden har valts utifrån följande riktlinjer:



VARNING! Markera farliga situationer som, om de inte undviks, skulle kunna resultera i allvarliga skador och även dödsfall. Dessa innefattar också faror som kan hända när skyddsutrustning och/eller skyddsskärmar är borttagna. Varningsorden kan också användas för att varna för vådlig användning.



OBSERVERA! Markera riskabla situationer där lätt eller lindriga personskador kan resultera om de inte undviks. Används även för att varna för att maskinskada kan uppstå om anvisningarna inte följs.

Bäste kund!

Vi tackar Dig för att Du valde en Trejon -produkt och hoppas Du blir nöjd.

Genom att läsa manualen och följa dess rekommendationer försäkras Ni Er om att få längsta möjliga livslängd och en effektiv användning av maskinen.

Vi har gjort denna manual för att ni ska kunna få en god överblick över hur maskinen fungerar och vilka säkerhets och underhållsföreskrifter som måste följas vid arbete med maskinen.

Om några frågor uppstår vid bruk av maskinen eller vid läsning av denna bok är Ni alltid välkomna att kontakta oss.

TREJON AB
Företagsvägen 9
SE-911 35 Vännäsby
Sweden

Tel: + 46 (0)935 399 00
E-post: info@trejon.se
Hemsida: www.trejon.se

Checklista vid leveransk kontroll:



Kontrollera om eventuella transportskador. Anmäl till transportföretaget	
Kontrollera att PTO -axlar medföljer och har rätt längd	
Kontrollera spänning hos kilremmar. Kontrolleras igen efter en timmes drift	
Kontrollera oljenivå i motor och växellåda	
Utför funktionskontroll	
Fyll Garantibeviset tillsammans med kunden och registrera på trejon.se	

Produktidentifiering

Vår produkt är märkt med ett serienummer som är stansat på både typskylten och på chassit. Dessutom är förbränningsmotorn, som är monterad på vår maskin, märkt med en separat typskylt. Vid överlämningen av produkten rekommenderar vi att du fyller i nödvändiga uppgifter om produkten och din återförsäljare i följande formulär.

Typ av produkt:

Produktens serienummer:

Motortyp:

Motorns serienummer:

Återförsäljarens adress:

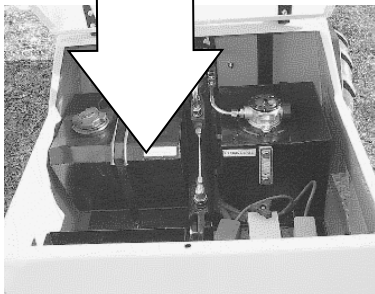
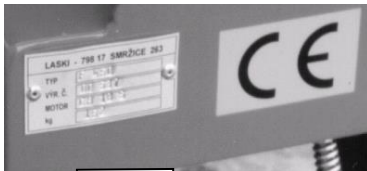
Adress för auktoriserad serviceverkstad:

Leveransdatum:

Sista giltighetsdatum för garanti:

Typskyltarna innehåller:

- tillverkarens adress
- typ
- serienummer
- motortyp
- maskinens vikt
- produktbeteckning
- symbol för CE-märkning



Motorns typskylt är placerad på sidan av motorfläktens kåpa.

Maskinens typskylt är placerad på chassit nära bränsletanken under den bakre kåpan



Säkerhetsanvisningar

Användning

Maskinen är avsedd för fräsning av stubbar, dvs. delen över marknivå med en maximal höjd av 450 mm och med ett maximalt djup på 380 cm under markytan. Maskinen får inte användas för att fräsa murkna stubbar där tänderna kan dra loss sjok som slungas iväg. Undvik att fräsa stubben om det kan finnas stenar, metall- eller glasföremål dolda i den. Den maximala lutningen är 8,5°.

Allmänt

- Maskinen får endast köras av en operatör som är över 18 år, fysiskt och mentalt kapabel och bevisligen är instruerad om maskinens drift.
- Maskinen ska vara oåtkomlig för barn och obehöriga personer. De får inte vara närvarande vid fräsningen.
- Maskinens operatör är fullt ansvarig för alla skador som åsamkas tredje person inom maskinens arbetsområde.
- Innan du påbörjar arbetet ska du lära dig alla funktionerna hos de enskilda reglagen.
- Innan du påbörjar arbetet ska du kontrollera förhållandena på arbetsplatsen.
- Vid arbeten i bostadsområden, använd maskinen enligt bestämmelserna från de lokala myndigheterna för att inte störa de boende.
- Denna produkt är inte avsedd för körning på allmänna vägar. Den kan endast transporteras på ett släp som är avsett för detta ändamål.
- Bär alltid personlig skyddsutrustning under arbetet – skyddshjälm med visir, skyddshandskar, arbetsskor, väl knäppta skyddskläder.
- Under arbetet, använd alltid skyddshänget under manöverpanelen.
- Rengör siktrutan före arbetet.
- Om siktrutan blir smutsig, stoppa fräsningen och rengör glaset. Det är inte tillåtet att rengöra siktrutan under arbetet.
- Siktrutan är tillverkad av laminerat säkerhetsglas. Använd aldrig vanligt glas om rutan måste bytas.
- Kontrollera träflisvolymen under maskinen under fräsningen. Om utrymmet under maskinen är fullt, stoppa arbetet, avlägsna maskinen och ta bort allt träflis. VARNING! Glöm inte att stoppa skärhuvudet.
- Det är inte tillåtet att arbeta med maskinen utan låsta hjul. Spärrhaken måste vara i låst läge.
- Nödkörning är endast möjlig på ett plant underlag. Före en sådan körning kan spärrhakarna lossas. Efter hanteringen, glöm inte att återställa spärrhakarna i låst läge.
- Kontrollera regelbundet bakaxelns drivkedja (se underhållsanvisningar).
- Handboken berör också vissa vanliga problem och fel som kan uppstå och som en instruerad person lätt kan åtgärda. Andra problem och fel ska anmälas direkt till återförsäljaren, som alltid är redo att hjälpa dig.
- Det är inte tillåtet att utföra några tekniska förändringar eller åtgärder som varken är angivna i den här handboken eller tillåtna av tillverkaren. En felaktigt monterad eller justerad maskin kan fungera utan problem nu, men kan skada viktiga delar i framtiden.
- Placera inte några föremål eller verktyg på maskinen.
- Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador eller personskador på tredje person eller annan utrustning till följd av att anvisningarna i denna handbok inte har följts.
- Lämna inte nyckeln i tändningslåset när maskinen är avstängd.
- När du överlämnar maskinen, se till att alla reglage, skydd och andra säkerhetsanordningar är kompletta.
- Avlägsna inte skydd eller andra säkerhetsanordningar. De är monterade för din säkerhet.
- Respektera de angivna intervallen för kontroll av skruvförband.
- Rengör alla maskindelar efter arbetet.

- Servicearbeten kan endast utföras när maskinen är avstängd, nyckeln utdragen ur tändningslåset och batteriet har kopplats från.
- Håll alla delar rena, särskilt motorns kylsystem och delar till bränsletanken och hydrauloljetanken.
- Fyll på tanken före arbetet och endast om maskinen är avstängd.
- Fyll inte på bränsletanken eller hydrauloljetanken när motorn går.
- Starta inte om bränsle har spillts.
- Använd inte bensin som rengöringsmedel.
- Undvik öppen eld när du fyller på tanken.
- Maskinen får inte befinna sig i närheten av öppen eld.
- All transport av personer eller last på maskinen är förbjuden.
- Vissa maskindelar kan vara extremt heta under drift (avgassystem, växlar, hydrauloljeledning osv.). För att undvika brännskador, rör inte vid dessa delar när motorn är igång eller när motorn nyligen har stoppats.
- Slå alltid från tändningen innan batteriet kopplas från.
- Koppla alltid från batteriets pluspol innan du utför några underhållsarbeten på maskinen.
- Förhindra oavsiktlig start – genom att koppla från pluspolen på batteriet.
- Rör inte vid spänningsförande kablar när maskinen används.
- Låt inte motorn gå på för högt varvtal.
- Ändra inte motorinställningar, särskilt förgasare/regulatorn
- Var försiktig när du hanterar batteriet.
- Varning! Batteriet innehåller svavelsyra som kan orsaka frätskador.
- Maskinen drivs hydrauliskt. Kontrollera aldrig oljeläckage för hand, utan använd alltid en bit papp eller liknande.
- Kontrollera regelbundet hydraulslangarnas tillstånd.
- Starta inte maskinen i trånga och dåligt ventilerade utrymmen.
- Använd inte maskinen under förhållanden med dålig sikt.
- Använd inte maskinen innan du läst den här handboken. Om du inte har någon erfarenhet av denna typ av maskiner och inte säkert känner till dess funktion, fråga din återförsäljare. Han/hon kan visa den praktiska användningen.
- Utför inga reparationer som endast får utföras av godkänd servicepersonal.
- Utför inga reparationer som överstiger din kapacitet.
- När maskinen tas ur drift, blockera den så att den inte kan rulla iväg. Använd bromsar och hjullås.

Användning

Maskinen är avsedd för fräsning av trädstubbar, dvs. delen över marknivå med en maximal höjd av 450 mm och med ett maximalt djup på 380 cm under markytan. Maskinen får inte användas för att fräsa murkna stubbar där tänderna lätt kan dra loss sjok som kan slungas iväg. Undvik att fräsa stubben om det kan finnas stenar, metall- eller glasföremål dolda i den. Den maximala lutningen för säker drift är 8,5°.

Stabilitet

Som standard är denna maskin utrustad med enkelhjul 23 x 8,50–12. Dubbelhjul monteras endast på kundens begäran. I detta fall förändras maskinens stigningsförmåga och den kan köras i brantare sluttningar.

Respektera följande anvisningar under arbetet. De angivna värdena måste hållas. Om anvisningarna i denna handbok inte följs, kan följden bli allvarliga skador eller dödsfall.

- Observera lufttrycket i däcken.
- Arbeta inte på hala (leriga, frusna) underlag eller på marker med otillräcklig bärförmåga.
- Arbeta inte nära kanten av vallar och diken med osäker markstabilitet; håll maskinen minst 2 m från kanten.

- När du förflyttar dig nedför eller uppför sluttningar, följ den brantaste lutningen, dvs. den kortaste vägen.
- Undvik att följa konturlinjer när du förflyttar dig i sluttningar.
- Håll skärarmen i mittpositionen (efter aktuella förhållanden) när du förflyttar dig.
- Använd backläge när du kör nedför sluttningen. Undvik att sväng med maskinen under arbete i sluttningar.
- Den maximalt tillåtna lutningen är 17°. När du kör uppför sluttningen, respektera sidolutningen och tänk på att en avvikelse från den givna linjen för den brantaste lutningen kan få maskinen att välta.
- När du kommit fram till arbetsplatsen, lyft långsamt upp skärarmen till det översta läget och vrid ut skyddsskärm/arbetspanel till arbetsposition.
- Se till att alla hjulen står stabilt på marken; inget hjul får vara upplyft. Om så är fallet, sänk genast ned skärarmen och återställ skyddspanelen.
- Stå aldrig nedanför maskinen när du arbetar i sluttningar.
- Den farligaste situationen i en sluttning är när maskinen följer konturlinjer med armen lyft till det övre läget och skyddsskärmen är lutat mot nedförslutningen.

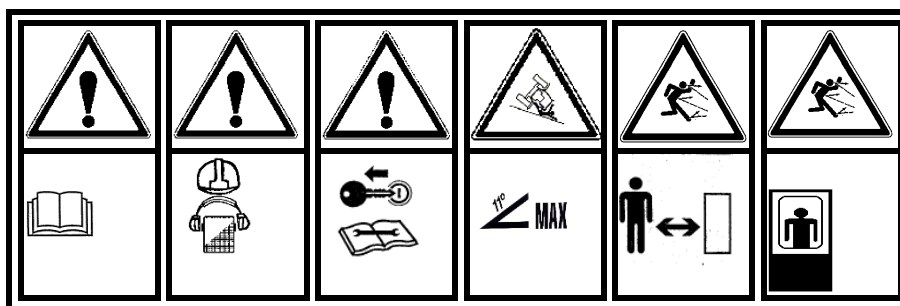


Tabellen nedan visar värden för stigningsförmågan för maskinens olika positioner. Det är inte tillåtet att överskrida dem.

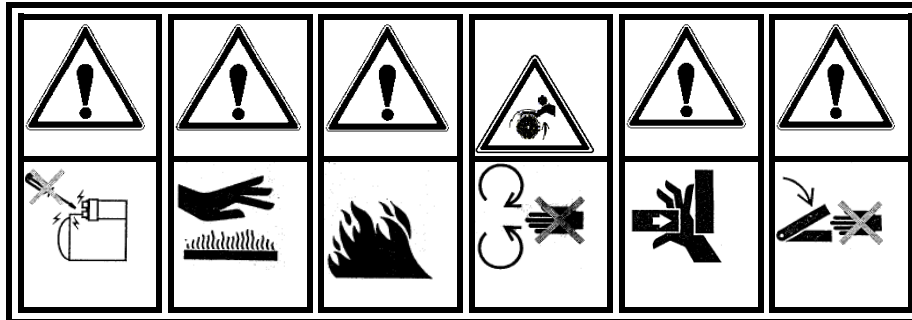
Maskinposition	Enhet	Enkelhjul	Dubbelhjul
Skärarm lyft, manöverpanel lutad	Grader °	8,5	10
Skärarm lyft till övre läget, manöverpanel i transportläge (stängd)	Grader °	12	13
Skärarm lyft till mittläge, med manöverpanel i transportläge (stängd)	Grader °	13	15

Säkerhetssymboler

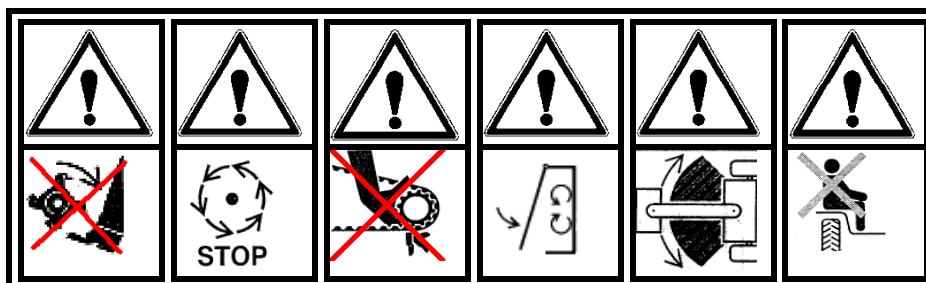
Detta avsnitt visar säkerhetssymbolerna (piktogram) som används på maskinen. Under bilden anges placeringen på maskinen. Dessa säkerhetssymboler varnar operatören mot risker i samband med användningen av maskinen.



Läs drifhandboken före användningen.	Använd alltid skyddsutrustning när du arbetar	Följ alltid handboken vid underhåll, service eller reparation av maskinen och ta ut nyckeln ur tändningslåset.	Maximal tillåten lutning 11°. Risk för vältning	Varning! Fara för utslungade föremål. Håll avstånd.	Varning! Fara för utslungade föremål. Använd skyddshänget vid fräsning.
--------------------------------------	---	--	---	---	---

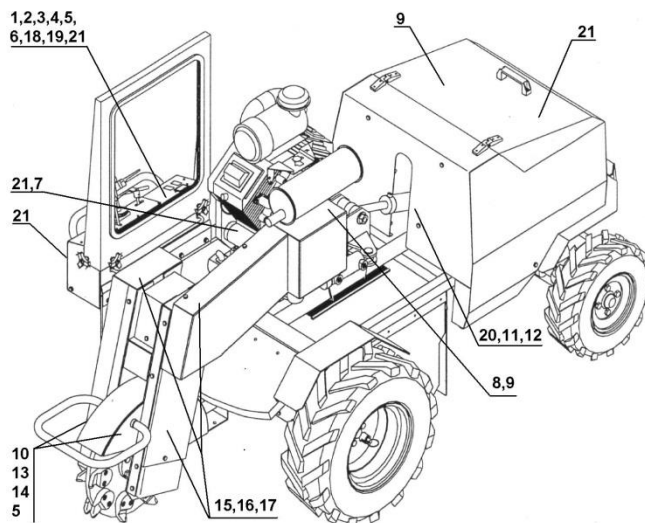


7	8	9	10	11	12
Starta endast maskinen med tändningsnyckeln. Kortslut inte kontakt-erna.	Varning! Varna delar i avgas-systemet.	Varning! Mycket brandfarligt bränsle! Undvik öppen eld!	Varning! Roterande del. Risk för slag och indragning.	Varning! Risk för skador på de övre extremiteterna – klämning.	Varning! Risk för skärskador eftersom armarna är i rörelse.



13	14	15	16	17	18
Varning! Risk för skador på de lägre extremiteterna.	Varning! Skärhuvudet fortsätter frilulla tills det stannar.	Varning! Rör inte vid kilrems-transmissionen.	Varning! Stäng alla skydd innan maskinen startas.	Varning! Vistas inte i maskinens arbetsområde när den är i drift.	Transport av personer är förbjuden.

		
		
Använd stoppklossar för att ta maskinen ur drift eller för underhåll.	Varning! Oljesystem under tryck. Risk för personskador från defekta tryckslangar.	Varning! Det finns elektrisk spänning på maskinen.



Att följa symbolerna är en förutsättning för ett säkert arbete.

Användaren ansvarar för att alla säkerhetssymboler är läsbara, rena och oskadade. Om en symbol är skadad eller oläslig, kontakta din lokala återförsäljare eller en auktoriserad serviceverkstad för en ny säkerhetsdekal.

Transportera produkten

Denna produkt levereras fullständigt monterad och fixerad på en lastpall. För hanteringen, använd en gaffeltruck med en minsta lyftkapacitet på 750 kg.

Använd lyftanordningar med en minsta lyfthöjd på 2 m.

Tillverkaren levererar maskinen inkapslad. Skyddsfilmen skyddar maskinen mot väderpåverkan, men inte mot mekaniska skador, fall osv. Skyddsfilmen är återvinningsbar; använd den enligt gällande lokala föreskrifter.

När du tar maskinen ur drift (t.ex. vid omlastning), rekommenderar vi att placera den under ett väderskydd.

Placera alltid produkten på ett jämnt och stadigt underlag när den lossas. Det är inte tillåtet att ställa den på ett ostadigt underlag. Placera inte några föremål eller verktyg på maskinen.

Hantering av produkten vid leverans

Vid leverans, lasta av maskinen från lastpallen på följande sätt:

Kapa omsorgsfullt fästbandet. Var försiktig, bandet är spänt och efter kapningen kan ändarna skjuta ut. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon vid kapning av bandet.

Ta bort stoppblocken framför hjulen.

Fyll på bränsletanken, anslut batteriet och starta maskinen.

Lyft upp skärarmen till det övre läget.

Placera stoppblocken framför lastpallen med spårviddsavstånd i transportriktningen för att använda dem som körbrygga.

Ställ in gasreglaget och spaken för körriktning i önskat läge.

Innan du kör av maskinen från pallen, se till att utrymmet kring maskinen är fritt – inga personer får vistas inom maskinens räckvidd.

Kontrollera att hjulens låsstiften är frigjorda.

Varning! När maskinen åker av pallen kan den röra sig snabbare på grund av sin vikt.

Säkerhetsanordningar

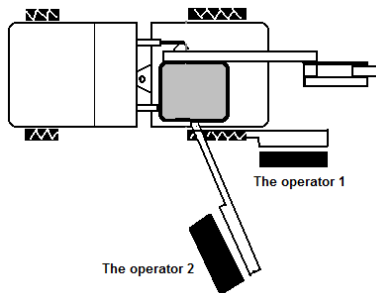
Denna maskin är utrustad med säkerhetsskydd som skyddar mot beröring av roterande delar (risk för slag och indragning) och varma delar (avgasgrenrör). Skydden är fasta, fastskruvade och solida; endast skyddet över avgassystemet är perforerat.

Under manöverpanel finns ett skyddshänge som måste användas under fräsningen

Eftersom arbetselementen manövreras hydrauliskt, är skärarmen spärrad mot oförutsägbara snabba rörelser med ett hydrauliskt lås.

Maskinen kan endast manövreras från manöversidan, dvs. bakom handtaget med reglagen.

Under hanteringen är säkerhetsmanöverpanelen i läge 1; under fräsningen är den i läge 2 under. Reglerspakarna går automatiskt tillbaka till neutralläge.



För en enkel hantering rekommenderar vi att använda de specificerade lägena. Använd reglagen för den önskade körriktningen

Under fräsningen måste operatören stå bakom manöverpanelen. Under hantering eller fräsning måste den lutningsbara panelen vara låst i det önskade läget och operatören måste ha kontroll på samtliga funktioner.

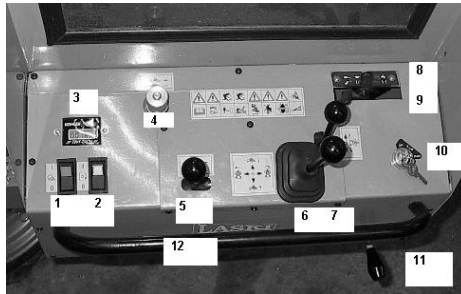
Handtaget har ett dödmansgrepp som måste tryckas in under arbetet.

Varning! När fräsfunktionen har stängts av fortsätter skärhuvudet att rotera tills det stannar.

Reglage

Stubbfräsen kan manövreras med hjälp av reglagen på den lutningsbara manöverpanelen.

Vy manöverpanel



Buller och vibrationer

Driften av denna stubbfräs ger följande emissioner:

BULLER	– vid max. varvtal utan last:	$L_A = 91,9 \text{ dB}$
	– vid arbeten på vänster sida:	$L_A = 90,0 \text{ dB}$
	– vid arbeten på höger sida:	$L_A = 86,5 \text{ dB}$

Slutligt värde för ljudeffekt vid max. last: $L_{WA} = 102 \text{ dB}$

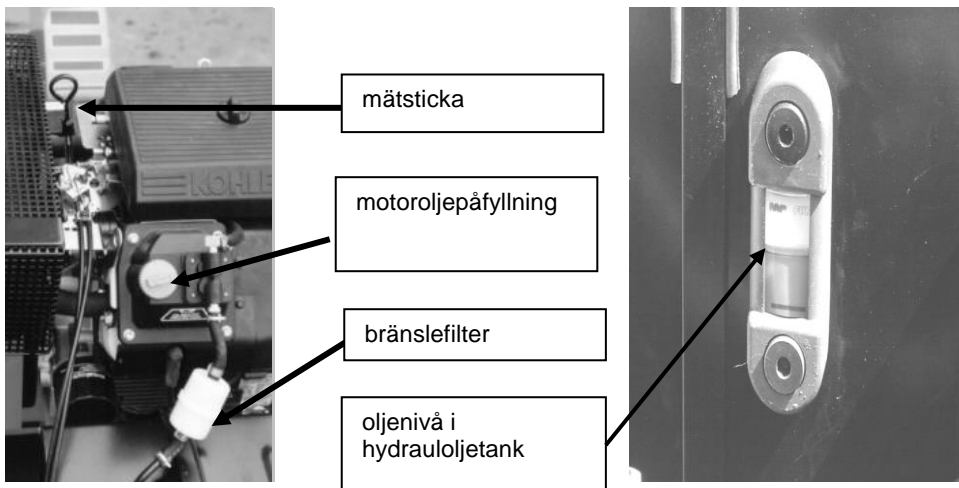
VIBRATIONER – slutligt avvägt värde:	– handtag:	$1,1 \text{ ms}^{-2}$
	– manöverpanel:	ms^{-2}

Använd mätmetod: ČSN EN ISO 11 201, ČSN ISO 3744, ČSN ISO 5349

Användning

Före drift

- Före den första driftsättningen, kontrollera att maskinen är oskadad och komplett efter transport och lagring.
- Vid skada, kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad serviceverkstad.
- Använd endast originalreservdelar för utbyte.
- Kontrollera motoroljenivån med mätstickan och fyll på vid behov. Oljenivån måste ligga mellan de båda markeringarna.
- Kontrollera hydrauloljenivån.



- Kontrollera åtdragningen av skruvförband, särskilt roterande delar, och fullständigheten för andra delar.
- Fyll på specificerat bränsle i tanken, minsta volym 4 liter. Tanken har en maximal volym på 16 liter.
- Bränslet som ska användas är blyfri bensin 95 oktan.
- Se till att ingen står framför fräsen inom maskinens räckvidd.
- Vila inte fräsen mot marken eller några andra hårda föremål. Använd en bräda för att stödja fräsen mot (allt för att skydda skären mot skada).
- Aktivera bromsen innan du startar fräsen.

Vid den första starten finns det mer luft i bränsleledningen och därför startar eventuellt inte motorn omedelbart när du vrider tändningsnyckeln första gången. Vrid inte runt motorn mer än 10 sekunder. Vi rekommenderar att använda choken före första starten. Observera att motorn är utrustad med en bränslepump som levererar bränsle vid varje start. Fyll aldrig filtret eller grenröret med bränsle.

- Efter en kort start, se till att bränslefiltret fylls med bränsle. Du bör se en mörkare bränslenivå i filterhuset. Om bränslevolymen är under 3/4, vrid runt motorn ännu en gång med tändningsnyckeln.
- Vänta minst 30 sekunder mellan startförsöken.
- När du har startat motorn, öka tomgångsvarvtalet och ställ långsamt choken i OFF-läget.
- Öka varvtalet till 50 % och låt motorn gå i cirka 1 minut.
- Lämna inte maskinen utan tillsyn.
- Efter en kort inledande körning, sänk varvtalet med gasreglaget och slå från nyckeln i tändningslåset.
- Om du hörde något konstigt ljud eller kände vibrationer under den första körningen, stäng genast av maskinen och kontakta återförsäljaren direkt.

Transport, hantering och lagring

- Denna maskin är inte avsedd för körning på allmänna vägar. Den kan endast transporteras på ett släp som är avsett för detta ändamål.
- Tillverkaren erbjuder en särskild släpvagn för denna stubbfräs som tillval.
- Efter lastningen, fixera maskinen korrekt på flaket.
- För lastning eller lossning, använd ett hydrauliskt lyftbord med en minsta lyftkapacitet på 750 kg.
- Använd inte någon ramp för lastning eller lossning, eftersom alla nödvändiga reglage kommer att ligga utom räckhåll. En sådan hantering kan orsaka skador.
- Hantering är tillåten på ett underlag med en max. lutning på 11°.
- Vid hantering på marken och vid förflyttning av maskinen rekommenderar vi att ställa manöverpanelen i läge 1 och låsa den.
- Vid backning, gå bakom drivhjulet, aldrig framför det.
- Förflytta aldrig fräsen om skärhuvudet fortfarande roterar. Stäng av det elektromagnetiska kopplingsreglaget.
- Var alltid mycket försiktig när du kör fräsen till arbetsplatsen.
- **Förvara maskinen i ett utrymme som skyddas mot vatten**
- Före förvaringen, dra ut nyckeln ur tändningslåset.
- Före förvaringen, rengör alla maskindelar.
- Rengör särskilt oljefläckar.
- Byt alla skadade eller slitna delar. Använd alltid originalreservdelar. För reservdelar, kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad serviceverkstad.
- Kontrollera hydraulslangarnas skick med tanke på deras livslängd.
- Kontrollera lufttrycket i däckerna innan maskinen tas ur drift.
- Byt olja och filter innan maskinen tas ur drift under en längre tid. Filterhuset är placerat under tanken. Under filterhuset sitter oljeavtappningshålet.

-Tappa av använd olja i en särskild behållare. Lämna in det använda oljan och filterelementet till avfallshantering enligt lagbestämmelser och lokala bestämmelser.

- Avlägsna utspild olja och rengör alla oljefläckar.
- Sänk ner skärarmen till en bräda för att undvika att tänderna rör vid marken, om maskinen ska tas ur drift under en lägre tid.
- Ta alltid maskinen ur drift på ett plant och stabilt underlag.
- Placera inte några föremål eller verktyg på maskinen.
- Förvara bensindunkar separat. Förvara dem åtskilt från maskinen.

Kontroller före start

- ▲ - Innan driftsättningen, kontrollera att maskinen är fullständig.
- Kontrollera alla skruvförband, särskilt på skärhuvudet.
- Kontrollera att tänderna är kompletta. Om en av dem är skadad, ska den genast bytas.
- Om slitage förekommer, byt alla tänderna med tanke på skärhuvudets jämvikt.
- Var uppmärksam vid bytet; tänderna finns i vänster- och högerutförande.
- Kontrollera att kilremmarna har rätt spänning.
- Kontrollera lufttrycket i däckerna.
- Kontrollera hydrauloljenivån i tanken.
- Starta aldrig maskinen om skydden är demonterade.
- Det är inte tillåtet att utföra några tekniska förändringar på maskinen.
- Det är inte tillåtet att starta maskinen om det finns spilld olja på komponenterna.
- Stäng av maskinen innan du utför några justeringar.
- Se till att inga obehöriga personer eller djur befinner sig inom maskinens räckvidd under drift (minsta avstånd 15 m).
- Se till att det inte finns några stenar eller föremål i arbetsområdet.
- Bär alltid personlig skyddsutrustning.
- Rikta utslungad träfflis så att den inte träffar andra personer.



Driftsättning, fräsning

- Starta inte maskinen i trånga och dåligt ventilerade utrymmen och under förhållanden med dålig sikt.
- Transportera maskinen till arbetsplatsen med avstängt skärhuvud.
- Stubbfräsen är konstruerad för att fräsa stubbar med en maximal höjd på 450 mm över marken.
- Placera fräsen mot stubben för att kunna fräsa den med svängrörelser och flisa stubben lager efter lager.
- Vrid det elektromagnetiska kopplingsreglaget och starta skärhuvudet.
- Efter en kort varmkörning, särskilt på vintern, ställ reglagen och gasspaken på arbetsvarvtalet.
- Använd inte choken under arbetet.
- Det är inte tillåtet att ta bort blockeringen av hjulen under fräsningen.
- Öka långsamt varvtalet och börja fräsa med mindre träflis och öka hastigheten om det är möjligt under de rådande förhållandena.
- Försök hålla jämnt motorvarvtal under fräsningen.
- Om det uppstår märkliga ljud eller vibrationer, stoppa fräsningen och slå från tändningsnyckeln. Kontakta din återförsäljare.
- Om stubben är kapad inom arbetsområdet, flytta maskinen till nästa stubbdel och fortsätt fräsningen.
- Håll i "dödmansgreppet" medan motorn går.
- Det är strängt förbjudet att binda upp eller fästa "dödmansgreppet" på maskinen.
- Maskinen möjliggör fräsning av stubbar med ett maximalt djup på 380 mm under marknivån.
- Om bränsletanken måste fyllas på, stäng av maskinen och låt motorn och bränsletanken svalna.
- Använd alltid en korrekt tratt och bränsledunk för påfyllningen av tanken.
- Om bensin spillts ut eller flödat över, torka bort fläckarna och låt dem avdunsta fullständigt innan du startar maskinen igen.

Nödsituationer

- Om en person eller ett djur kommer närmare än 15 m under fräsningen, stoppa omedelbart arbetet.
- Om du hör något konstigt ljud eller känner vibrationer under fräsningen, stäng genast av maskinen och kontakta återförsäljaren.
- Om brott, skada eller brand uppstår, stoppa omedelbart fräsningen.
- Använd skumsläckare vid brand.
- Om du inte kan släcka elden själv, kontakta brandkåren.

Beskrivning av maskinen

Stubbfräsen består av det delade chassit med en central led och två axlar: en motordriven fast axel (främre) och en bakre axel för styrningen. Över den främre axeln sitter en bom med drivmotorn. Motorn driver drivenhetens hydraulpump och skärhuvudet via den elektromagnetiska kopplingen. Skärhuvudet är försett med 18 tänder. Styrhjulen styrs av hydraulcylindern. Hela maskinen styrs från manöverpanelen. Manöverpanelen kan lutas och låsas i önskat läge. För körning i terräng är manöverpanelen lutad mot maskinen och under fräsningen bör panelen höjas till ändläget. Det sitter ett skyddshänge av gummi/textil under manöverpanelen för skydd mot utslungade föremål. Maskinen styrs via hydraulventilen. Den högsta körhastigheten är 4 km/h. Körhastigheten regleras via gasreglaget. Axeln drivs av en rullkedja. Motorn är monterad på bommen och rör sig med denna. Bommen möjliggör både vertikala och horisontella rörelser. Den vertikala rörelsen är låst av ett hydraullås.

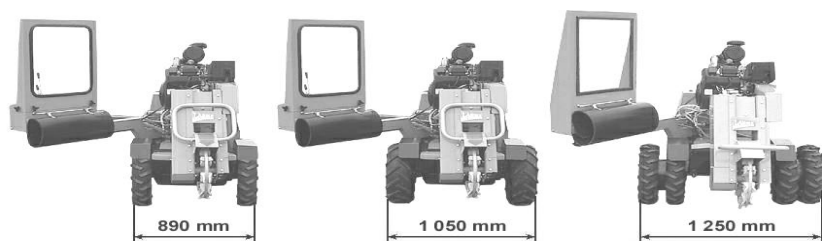
Alla hydraulkomponenter är anslutna via hydraulslangar eller stålrör. I den bakre delen av chassit finns en hydraulcylinder för bomrörelsen, bränsletank och hydrauloljetank med fullflödesfilter. Batteriet är placerat bakom tankarna. I närheten av batteriet finns en låda för verktyg och användarhandbok.

En av tänderna, som sitter parvis, är alltid rak och den andra tanden är böjd bort från skärhuvudet. Den raka tanden i intilliggande par är alltid fäst på motsatt sida av skärhuvudet.

Skärhuvudet drivs av drivenheten med hjälp av kilremmarna. Skärhuvudet och kilremmarna täcks av skydd.

Drivaxeln är försedd med separat manövrerade bromsar.

Tekniska parametrar



Längd:	mm	2520	
Bredd: standard	mm	1050	
smala hjul		890	
dubbeldäck		1250	
Höjd:	mm	1710	
Spårvidd:	mm	800/760–840	
Däcktryck:	kPa	200	
Broms:	–	Hydromekanisk, automatisk	
Fräskapacitet: (stubbe Ø: 20 cm, skärdjup: 20 cm)	min	7 min	
Arbetsbredd:	mm	950	
Skärhuvudets diameter:	mm	440 (510 med tänder)	
Antal tänder:	–	18	
Spänning för elinstallation:	V	12	
Batteri:	Ah	45	
MOTOR			
Typ			
		Kohler CH740	Kohler CH980
Ventilstyrning:		OHV	

Uteffekt:	kW	18,6 (25 hk)	26,1 (35 hk)
Motor arbetsvarvtal:	1/min	3600	
Smörjning:	–	forcerad	
Motorolja:	–	SAE 10W-40	
Oljemängd:	l	1,9	2,85
Oljefilter:	–	fullflöde	
Bränsle:	–	blyfri bensin 95 oktan	
Bränsletankens volym:	–	16	
Tändning:	–	elektromotorisk	
Tändstift:	–	Champion RC 12 YC	
Startanordning	–	elektrisk	
Hydraulolja:	–	OH HM 32	
Hydrauloljetankens volym:	l	19	
Bränsletankens volym:	l	16	
Maskinens vikt:	kg	760	775
Däck – fram	tum	16 x 6,50–8	
– bak		23 x 8,50–12 (5,00–12)	

Underhåll

Servicearbeten på maskinen får endast utföras av auktoriserad personal.

Kontrollera maskinens fullständighet och allmänna skick.

Kontrollera att kilremmarna har rätt remspänning och inte är slitna.

Följ de regelbundna smörjintervallen.

Kontrollera hydraulslangarnas skick med tanke på deras livslängd.

Oljebyte	Det första oljebytet görs efter 100 arbetstimmar och därefter var 100:e timme. Byt alltid oljan när motorn är avstängd men fortfarande varm. Tappa av den använda oljan i en behållare via avtappningsventilen på maskinens högra sida. När all olja är uttömd, stäng ventilen och fyll på ny olja med rätt viskositet i påfyllningsröret och skruva sedan på påfyllningspluggen. Vid fel i smörjsystemet stannar motorn.
Oljefilterelement	Byt var 200:e driftimme.
Luftfilter	<p>Luftfiltret med två filterelement ger maximalt skydd mot mekaniska föroreningar och säkerställer ett kontinuerligt luftflöde till bränslesystemet. Ta av filterlocket och skruva av muttern, ta av filterelementet.</p> <p>Kontrollera luftförfiltret var 25:e timme på följande sätt:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ta försiktigt bort förfiltret från papperselementet och rengör det i varmt vatten med icke-skummande rengöringsmedel. -Skölj elementet med vatten, tryck ut vattnet och torka elementet. Sätt in det rengjorda elementet i huset, dra åt muttern och montera åter locket. Vid kraftig nedsmutsning, kontrollera elementet oftare. <p>Kontrollera papperselementet var 10:e timme. Om det är smutsigt, byt det genast. Smörj aldrig elementet med olja och rengör det aldrig med fotogen eller liknande rengöringsmedel.</p>
Ventiler	Konstruktionen av ventiler, och särskilt hydrauliska ventillyftare, minimerar bullret och eliminerar behovet av ventilinställning.
Tändning	Den elektromagnetiska tändningen kräver ingen inställning. Tändstiften bör kontrolleras var 100:e timme. Denna kontroll består av rengöring av elektroder och inställning av gnistgapet till 1,0 mm. Tändstiften bör bytas var 300:e timme.
Motorrengöring	Rengör motorn med tryckluft beroende på nedsmutsningsgraden. Rengör även motorn efter varje byte av olje- eller luftfilterelement. Kontrollera samtidigt skruvarna som fäster motorn på chassit. WARNING! Alla reparationer på motorn får endast utföras av en auktoriserad Kohler-serviceverkstad.
Elinstallation	Skydda alla kablar mot kontakt med oljeprodukter. Håll alla element rena och undvik skador på kablar – kortslutningsrisk. Alla anslutningar måste ha rena och korrekta kontakter för att undvika mellanliggande motstånd vid en felaktig kontaktpunkt. Kontrollera elektrolytens nivå och densitet i enskilda battericeller. Före laddningen, följ alla anvisningar från batteritillverkaren.
Parkeringsbroms	Kontrollera bromsbeläggens slitage och bromsmekanismens inställning.

Hydraulsystem	Det första oljebytet görs efter 100 arbetstimmar och därefter var 500:e timme. Byt alltid oljan när motorn är avstängd men oljan fortfarande varm. Tappa av den använda oljan i en behållare via avtappningshålet. När all olja är uttömd, skruva på avtappningspluggen, fyll på ny olja med rätt viskositet i påfyllningsröret och skruva sedan på påfyllningspluggen. Byt alltid även oljefilterelementet när du byter olja. Kontrollera hela systemet med avseende på funktion, läckage, hydraulcylindrarnas och filtrens skick och oljenivån.
Chassi	Kontrollera regelbundet alla skruvförband och däckens slitage och lufttryck. Håll alla maskindelar rena – rengör dem med tryckluft beroende på nedsmutsningsgraden. Oljefläckar ska tas bort och avfettas.

Säkringsbox på manöverpanelen

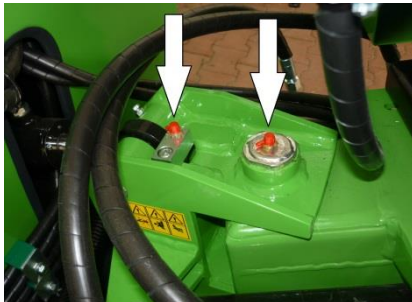


Smörjning

Smörj varje smörjnippel med 5 pumpningar på en vanlig fettspruta. Utför detta underhållsarbete med litiumfett med EP2-kvalite. (LTA 3EP MOL Lition)



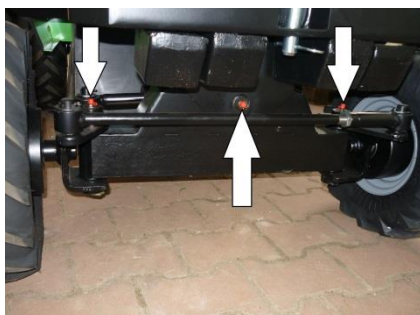
Smörjnippel för skärhuvudets lager
Smörj var 100:e driftimme (varje vecka)
(LTA 3EP MOL Lition)



Smörjnippel för svängarm
Smörj var 100:e driftimme (varje vecka)
(LTA 3EP MOL Lition)



Smörjnippel för bakaxeln
Smörj var 500:e driftimme
(LTA 3EP MOL Lition)

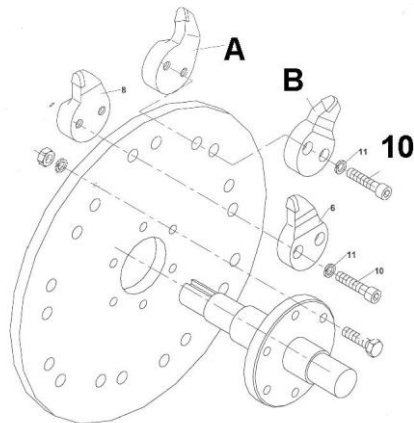


Smörjnippel för framaxeln
Smörj var 500:e driftimme
(LTA 3EP MOL Lition)

Tandbyte

När du byter tänder, gör på följande sätt:

- Lossa skruvarna (10)
 - Demontera använda tänder och montera nya
 - Dra åt skruvarna
 - Använd en momentnyckel – åtdragningsmoment 105 Nm
 - Använd endast original reservdelar och LASKI-skrivar (10)
 - Fortsätt omsorgsfullt med bytet och undvik olyckor.
- Fixera maskinen så att den inte kan välta.



Tillbehör

- Tändstiftsnyckel
- Släpvagn för transport av stubbfräs (tillval)
- Hydrauloljefilter
- Drifhandbok

Kilremsspänning



Det är nödvändigt att vara särskilt uppmärksam på rutinmässigt underhåll och korrekt remspänning, eftersom kilremmarna på maskinen överför motorns vridmoment till skärhuvudet. Slirande remmar kan avsevärt påverka skärhuvudets prestanda och remmarnas livslängd.

För att justera remspänningen, demontera de två sidokåporna som är fixerade med M8-skrivar.



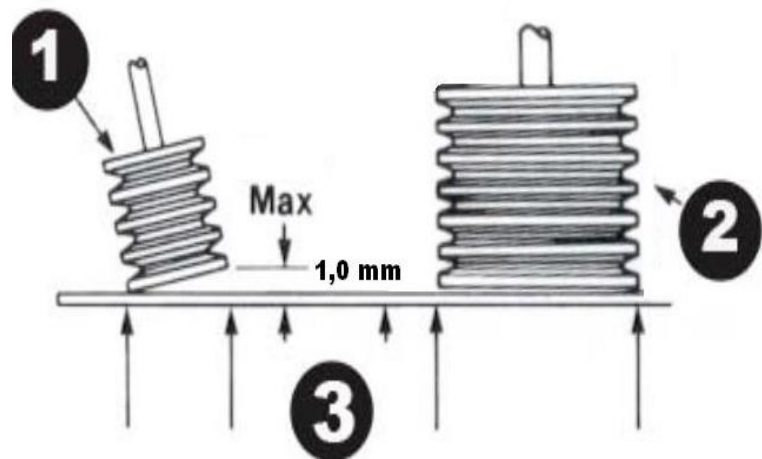
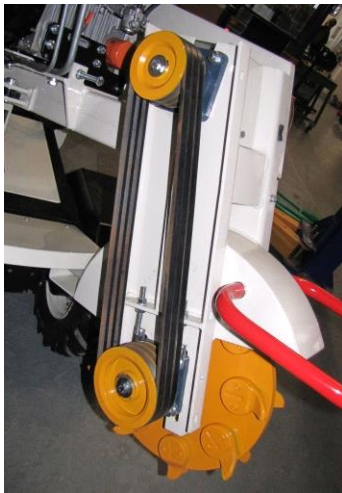
I remdrivningens mitt finns det en mellanaxel som överför vridmomentet från höger armsida till vänster armsida. Denna icke-justerbara axel är lagrad i två fasta lagerhus. När remmarna spänns och vid rutinunderhåll på drivlinan, börja alltid med nödvändiga steg från denna axel och dess remskiva. Varje remskiva måste stödja på den fasade axeln och fixeras med den centrala fästskruven.



Vid återmonteringen, förväxla inte remskivan för höger armsida med remskivan för vänster armsida. Fixera remskivan med den centrala fästskruven med 80 Nm.

När du spänner remmen, gör på följande sätt:

Kontrollera remspänningen för nya remmar efter de första 5 drifttimmarna och därefter med intervall på 50 timmar. Kraftig slirning sliter ut remmen och remskivan i förtid. För kraftig remspänning minskar avsevärt remmens livslängd. Den påverkar även linjeringen av remskivorna negativt.



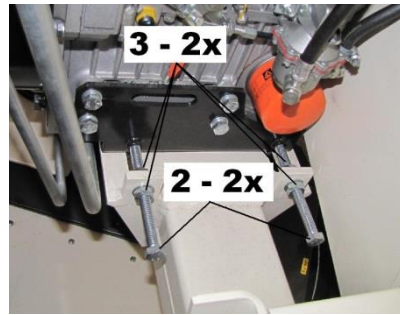
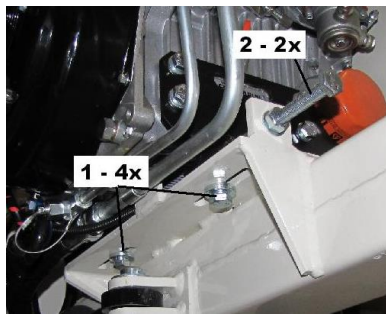
1 – Drivande remskiva på motorn eller driven remskiva på skärhuvudets axel

2 – Mellanhjul

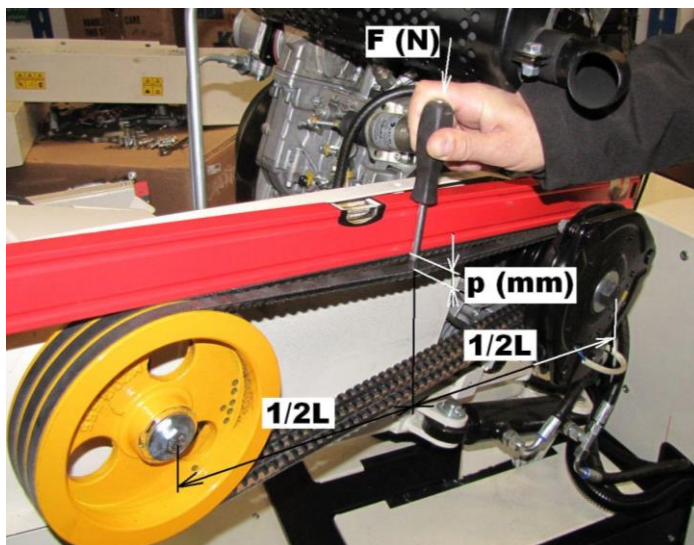
3 – Rak linjal

– **Linjera remskivorna** (flatsidorna) med en rak linjal, med början vid mellanhjulet, gå vidare till motorns drivande remskiva och slutligen till skärhuvudets remskiva. Max. tillåten lutning/böjning/avvikelse är mindre än 1 mm. Om lutningen mellan den drivande remskivan (motor) och den drivna remskivan (skärhuvud) överskrider detta gränsvärde, gör på följande sätt:

Inställning av linjering för motorns remskiva

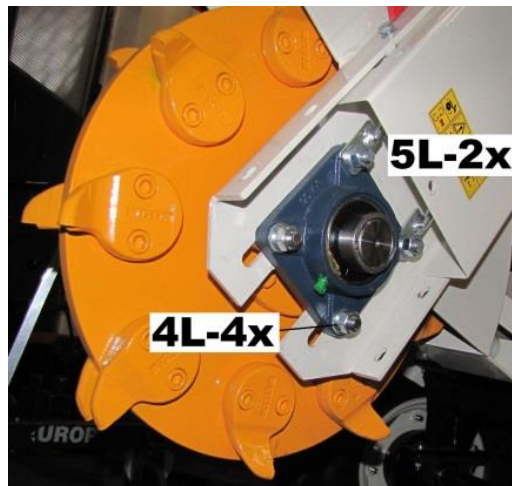
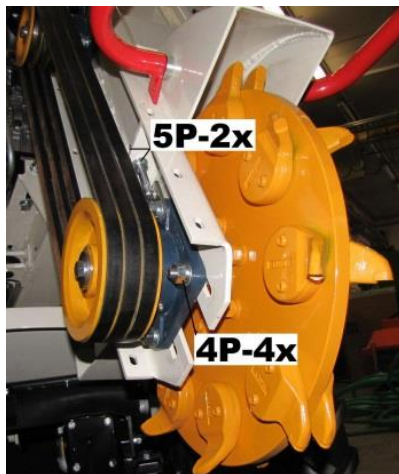


- Lossa de fyra fästskruvarna på motorn (1 – 4 st.) 0,5–1 varv så att motorn kan förskjutas på ramen.
- Lossa låsmuttrarna (3 – 2 st.) på spännskruvarna (2 – 2 st.) och flytta motorn efter behov i sina avlänga hål. Fortsätt att förskjuta motorn för att ställa in optimal remspänning/nedtryckning på 12,7 mm med ett fingertryck på 50 N.
- När du uppnått den rekommenderade remspänningen och den korrekta linjeringen av remskivan, dra åt fästskruvarna på motorn (1 – 4 st.) och låsmuttrarna (3 – 2 st.).

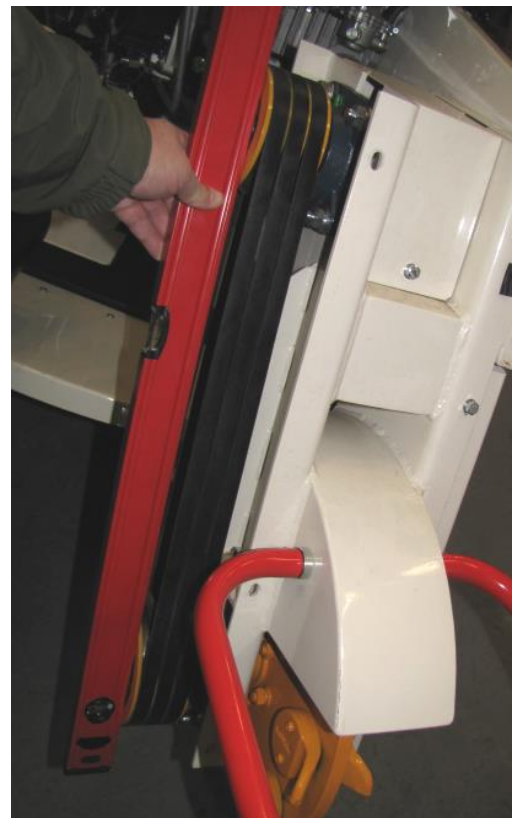


Drivremmar	Fingertryck F (N)	Nedtryckning p (mm)
motor – mellanhjul	50	12,7
mellanhjul – skärhuvud	75	14
motor – hydraulpump	50	7,8

Inställning av linjering på skärhuvudet



- För justering av remspänningen för mellanhjulet till skärhuvudets remskiva, gör på samma sätt som för remspänningen för motorns remskiva till mellanhjulet.
- Kontrollera linjeringen av remskivan (flatsidorna) med hjälp av en rak linjal. Tryck linjalen mot mellanskivan och kontrollera linjeringen för skärhuvudets remskiva.
 - Om lutningen mellan de båda remskivorna överstiger gränsvärdet, gör på följande sätt: lossa fästskruvarna på lagerhusen 4P – 4 st. och 4L – 4 st. och vrid låsmuttrarna 5L – 2 st. eller 5P – 2 st. för att linjera flatsidorna på de berörda remskivorna.
 - När remskivorna är linjerade, dra åt låsmuttrarna 5L – 2 st. eller 5P – 2 st. på båda sidorna av de aktuella lagerhusen.
 - För den rekommenderade nedtryckningen vid ett fingertryck på 75 N, gör på följande sätt: vrid låsmuttrarna växelvis på lagerhusen på båda armsidorna för att förskjuta dem efter behov. Du hittar de rekommenderade remspänningsvärdena i tabellen ovan.
 - När du uppnått den rekommenderade remspänningen och den korrekta linjeringen av remskivorna, dra åt fästskruvarna på lagerhusen 4P – 4 st. och 4L – 4 st.



Återmontera remskydden



För justering av remspänningen på hydraulpumpens drivlina, gör på samma sätt som ovan

Felsökning

Fel	Orsak	Åtgärd	Hjälp
Motorn startar inte	Låg motoroljenivå	Fyll på olja	
	Urladdat batteri	Ladda batteriet	
	Kabelbrott	Kontrollera kablaget	SERVICE
Maskinen rör sig inte	Ingen tändstiftgnista	Rengör tändstiftet	
	Låg hydrauloljenivå	Fyll på olja	
Skärhuvudet roterar inte	Sugfiltret igensatt	Byt filtret	
	Defekt brytbult	Byt skärhuvudets brytbult	
Tänderna skär inte	Slitna tändar	Slipa tänderna	SERVICE
	För låg remspänning	Spänn remmarna	

Observera: Anmärkningen "SERVICE" i kolumnen "Hjälp" betyder att arbetet endast ska utföras av en auktoriserad servicetekniker.

Tändernas slipning är mycket viktig. Tänderna måste vara jämnt slipande för att undvika oönskade vibrationer. Slipningen av tänderna bör utföras av en auktoriserad servicetekniker.

Felbestämning

Motorn dras inte runt

- Lossnade batterikablar
- Svagt eller urladdat batteri
- Omkastade batterikablar
- Defekt säkring
- Fel i kablage till tändningslåset
- Felaktig skyddsbrytare
- Fel i kablageanslutning
- Lossnad kontakt till startkabeln
- Korrosion på kontakterna
- Felaktig startmagnetventil

Motorn startar inte

- Dödmansgreppet inte intryckt
- Tom bränsletank
- Hopklämd bränsleslang
- Bränslefiltret igensatt
- Vatten i bränslet, mycket gammalt bränsle
- Fel typ av bränsle
- Gasreglaget i STOP-läge
- Choken inte helt stängd
- Choken öppen, den varma motorn är översvämmad
- Tändstiftskabeln är bortkopplad
- Felaktigt elektrodavstånd
- Felaktigt brytaravstånd
- Fel typ av tändstift
- Kretsförbindelsen fränkopplad
- Lossnad eller bruten kabel
- Lossnat tändstift

Motorn går ojämnt vid lågt varvtal; accelererar inte

- Choken PÅ
- Felaktigt elektrodavstånd
- Motorn är inte tillräckligt varmt
- Brist på bränsle
- Tomgångsvarvtalet inställt för lågt (under 1000 1/min)
- Bränsleblandning för mager vid tomgång

Bakblåsning

- Vatten i bränslet

Fel på elinstallationen**Gradvis urladdning**

- Felaktig jordning – batteriet laddas ur under drift
- Defekt batteri

Batteriet kan inte laddas

- Defekt likriktare
- Likriktare inte jordad
- Defekt svänghjuls magnet
- Defekt säkring eller strömbrytare fränkopplad

Säkringen utlöser upprepade gånger

- Kortslutning – kablage
- Kortslutning – generator

Motor fortsätter att gå efter avstängning

- Defekt jordning, tändning eller jordkablar inte anslutna till tändningsmodulen
- Defekt brytare

Motorn stannar vid högre tomgångsvarvtal

- Brist på bränsle
- Brist på olja i vevhuset
- Defekt magnetventil för förgasare
- Defekt funktion för tändningslås
- Defekt funktion för säkerhetsbrytare
- Lossnad tändningskabel
- Defekt säkring
- Felaktig förgasarinställning
- För hög remspänning för drivrem
- Blockerat lager för skärhuvud

Uppvärmad motor startar inte

- Överhettning – smutsiga kylflänsar
- Överhettning – blockerad växel
- Brist på bränsle
- Bränsleblandning för fet eller för mager
- Kortslutning i förgasarens magnetventil
- Felaktig inställning av gasreglage eller choke
- Föroreningar i förgasaren
- Defekt funktion för manöverpanel
- Motorn översvämmad
- Gasreglage inte i mittläge

- Gasreglaget i vänster ändläge
- Defekt funktion för förgasarens magnetventil
- Smutsigt tändstiftet
- Kortslutning i kablage
- Brist på bränsle
- Ingen kompression

Återvinning

Eventuella avfallsmaterial som härrör från maskinens drift bör placeras i enlighet med lagar och förordningar som är giltiga i det angivna landet.

Skydda natur- och vattenresurser mot använd olja, smörjmedel och filterelement.
Alla delar av maskinen ska placeras i enlighet med gällande lagar och bestämmelser i det givna landet.

Garanti och överlåtelsebevis



TREJON AB
Företagsvägen 9
SE – 911 35 Vännäsby

Garanti- / Överlåtelsebevis

Garantivillkor	- Gällande mellan försäljningsstället (Trejon AB:s återförsäljare) och maskinköparen.
Allmänt om garanti	- För att erhålla giltig garanti gäller nedan angivna villkor, samt de specifika garantivillkor som ställs av respektive leverantör. Dessa finns bifogade i instruktionsboken för respektive maskin i förekommande fall.
Garantins giltighet	- Garantin gäller 12 månader från inköpsdatum.
Garantin ersätter	- I vissa fall kan garantin vara begänsad av driftid. - Skadade delar som konstateras ha gått sönder vid <u>normalt</u> slitage på grund av tillverknings- eller råvarufel. - Endast arbetskostnad för byte av skadad garantidel.
Garantin ersätter inte	- Kostnader för frakt av maskin eller delar. - Resekostnader. - Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen. - Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på. - Skador som beror på normal förslitning av maskinen – ej hänförlig till fabriktionsfel, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reservdelar som inte är original. - Onormal eller olämplig användning av maskinen. - Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor, batterier, remmar, knivar etc. - Garantitiden för utbyta delar under garantitiden upphör samtidigt som maskinens garantitid. - Normala justeringar, skötsel, underhåll eller handledning.
Förfarande	- Kontakta inköpsstället så fort ev. skada eller felfunktion upptäckts. - Använd ej maskinen om skadan kan förvärras. - Garantireparationer får endast utföras av Trejon AB godkänd verkstad.
OBSERVERA!	Garantin träder i kraft förutsatt att maskinens GARANTI- / ÖVERLÅTELSEBEVIS är fullständigt ifyllt samt underskrivet av båda köpare och säljare (arkiveras av säljare) samt registreras på Trejons webbportal senast 14 dagar från försäljningsdatum (säljaren ansvarar för att detta sker).

Överlåtelsebevis:

Maskinköparen bekräftar med sin underskrift att han mottagit instruktionsbok innehållande drifanvisningar, fått upplysningar om betjäning, säkerhets- och underhållsföreskrifterna som beskrivs i denna samt gjort leveranskontroll av maskinen.

VÄNLIGEN TEXTA!



Produkt:	_____	Serienr:	_____
Säljare:	_____	Företag:	_____
Säljarens underskrift:	_____	Inköpsdatum:	_____
Köparens namn:	_____	Telefon:	_____
E-post:	_____		
Adress:	_____	Postnr:	_____
Ort:	_____	Land:	_____
Ort & Datum:	_____	Köparens underskrift:	_____

EC CONFORMITY DECLARATION

issued in compliance with applicable EC Directives

We, as the manufacturer, **LASKI, s.r.o.**
Blištka 283/16
Smržice
CZ-798 17
CRN: 45479593

declare hereby that our product
 - designation: **Stump cutter Laski**
 - type: **F 500 H/27**
 - serial number:

complies with the given EC Directives:
2006/42/EC – machinery
2002/88/EC, 97/68/EC

List of technical standards, specifications and harmonised norms used for assessment of its conformity: **EN ISO 12100, EN ISO 13732-1, EN ISO 14120, EN ISO 4413, EN ISO 3767-1,3, EN ISO 5349-1, EN ISO 11 201, ISO 11 684**

Basic technical parameters:

Parameter	Unit	Value
Length	mm	2520
Width	mm	1055/890/1250
Height	mm	1710
Cutting head diameter	mm	510
Engine - type	-	760
Power output	kW	Kohler CH 742
Weight	kg	18,6
Travel speed (when walking instructions)	km.h ⁻¹	0 - 4

Completion of technical documentation: **Ing. Jiří Kvasnička**
Petra Bezručů 205
CZ-664 43 Želešice

In Smržicos, on 31.7.2016



.....
 Ing. Jiří Kvasnička

EC CONFORMITY DECLARATION

Issued in compliance with applicable EC Directives

We, as the manufacturer, **LASKI, s.r.o.**
Blišťka 263/16
Smržice
CZ-798 17
CRN: 45479593

declare hereby that our product
 - designation **Stump cutter Laski**
 - type: **F 500 H/38**
 - serial number:

complies with the given EC Directives:
2006/42/EC – machinery
2002/88/EC, 97/68/EC

List of technical standards, specifications and harmonised norms used for assessment of its conformity: **EN ISO 12100, EN ISO 13732-1, EN ISO 14120, EN ISO 4413, EN ISO 3767-1,3, EN ISO 5349-1, EN ISO 11 201, ISO 11 684**

Basic technical parameters:

Parameter	Unit	Value
Length	mm	2520
Width	mm	1055/800/1250
Height	mm	1710
Cutting head diameter	mm	510
Engine - type	-	775
Power output	kW	Kohler CH 980
Weight	kg	26,1
Travel speed (when walking instructions)	km.h ⁻¹	0 - 4

Completion of technical documentation: **Ing. Jiří Kvasnička**
Petra Bezručů 205
CZ-664 43 Želešice

In Smržice, on 31.7.2016



Ing. Jiří Kvasnička

EC CONFORMITY DECLARATION

issued in compliance with applicable EC Directives

We, as the manufacturer, **LASKI, s.r.o.**
Blížtka 263/16
Smržice
CZ-798 17
CRN: 45479593

declare hereby that our product
 - designation: **Stump cutter Laski**
 - typ : **F 500 H/27**

serial number:

complies with the given EC Directives:

Directive No. 2014/30/EC - EMC

List of technical standards,
 specifications and
 harmonised norms used for
 assessment of its conformity

ČSN EN ISO 14982

Basic technical parameters:

Parameter	Unit	Value
Length	mm	2520
Width	mm	1055/890/1250
Height	mm	1710
Cutting head diameter	mm	510
Engine - type	-	Kohler CH 742
Power output	kW	18,6
Weight	kg	760

In Smržice, on 31.7.2016

Ing. Jiří Kvasnička

EC CONFORMITY DECLARATION

issued in compliance with applicable EC Directives

We, as the manufacturer, **LASKI, s.r.o.**
Blištka 263/16
Smržice
CZ-798 17
CRN: 45479593

declare hereby that our product
 - designation: **Stump cutter Laski**
 - typ : **F 500 H/38**

serial number:

complies with the given EC Directives:

Directive No. 20 14/30/EC - EMC

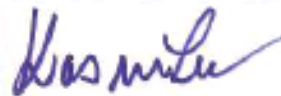
List of technical standards,
 specifications and
 harmonised norms used for
 assessment of its conformity

ČSN EN ISO 14982

Basic technical parameters:

Parameter	Unit	Value
Length	mm	2520
Width	mm	1055/890/1250
Height	mm	1710
Cutting head diameter	mm	510
Engine - type	-	Kohler CH 980
Power output	kW	25,1
Weight	kg	776

In Smržice, on 31.7.2016



Ing. Jiří Kvasnička

Serviceprotokoll

Maskinmodell	Serienummer
Servicedatum	Mätarställning

Utförda åtgärder

Motorolja - byte	Ja	Nej
Typ/viskositet		
Oljefilter - byte	Ja	Nej
Luftfilter – byte	Ja	Nej
Bränslefilter – byte	Ja	Nej
Kontroll av kylvätskans fryspunkt	C	
Hydraulolja – byte	Ja	Nej
Typ/viskositet		
Hydraul filter - byte	Ja	Nej

Signatur och stämpel av servicelämnare

Noteringar:

Datum _____ Timräknare _____

Datum _____ Timräknare _____

Nästa service (vad som inträffar först)

Datum _____ Timställning _____

Maskinmodell	Serienummer
Servicedatum	Mätarställning

Utförda åtgärder

Motorolja - byte	Ja	Nej
Typ/viskositet		
Oljefilter - byte	Ja	Nej
Luftfilter – byte	Ja	Nej
Bränslefilter – byte	Ja	Nej
Kontroll av kylvätskans fryspunkt	C	
Hydraulolja – byte	Ja	Nej
Typ/viskositet		
Hydraul filter - byte	Ja	Nej

Signatur och stämpel av servicelämnare

Noteringar:

Datum _____ Timräknare _____

Datum _____ Timräknare _____

Nästa service (vad som inträffar först)

Datum _____ Timställning _____

Maskinmodell	Serienummer
Servicedatum	Mätarställning

Utförda åtgärder

Motorolja - byte	Ja	Nej
Typ/viskositet		
Oljefilter - byte	Ja	Nej
Luftfilter – byte	Ja	Nej
Bränslefilter – byte	Ja	Nej
Kontroll av kylvätskans fryspunkt	C	
Hydraulolja – byte	Ja	Nej
Typ/viskositet		
Hydraul filter - byte	Ja	Nej

Signatur och stämpel av servicelämnare

Noteringar:

Datum _____ Timräknare _____

Datum _____ Timräknare _____

Nästa service (vad som inträffar först)

Datum _____ Timställning _____

TREJON AB reserverar sig rätten att ändra eller förbättra visade modeller med tekniska eller kommersiella motiveringar, utan krav på att genomföra förändringarna på redan levererade maskiner. Bilder i handboken visar inte nödvändigtvis maskinen som är levererad.

Tekniska uppgifter, mått och vikter är oförbindliga. Fel förbehållna.

© 2017 Trejon AB, Sweden

Eftertryck, översättning samt utdrag får endast genomföras med skriftlig tillåtelse av TREJON AB, Företagsvägen 9, SE – 911 35 Vännäsby.

Alla rättigheter enligt upphovsrättslagen förbehålls.



TREJON FÖRSÄLJNINGS AB

Företagsvägen 9
SE-911 35 VÄNNÄSBY
SWEDEN
Tel: + 46 (0)935 39 900
Webb: trejon.se